

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 2020/878)



### SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu : C3 CHAIN LUBE OFF ROAD

Kod produktu : 23201

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Środek smarny do silników czterosuwowych

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Zarejestrowana nazwa firmy : MOTUL

Adres : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego : +44 (0) 1235 239 670.

Stowarzyszenie/Organizacja : ORFILA.

#### Inne telefony alarmowe

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Poland : +48 22 307 3690

24 hours a day, 7 days a week

### SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Aerozol, Kategoria 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry (EUH066).

Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe), Kategoria 3 (STOT SE 3, H336).

Zagrożenie spowodowane aspiracją, Kategoria 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie przewlekłe, Kategoria 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

#### 2.2. Elementy oznakowania

Mieszanina jest używana w postaci aerozolu.

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS02



GHS07



GHS08

Hasło ostrzegawcze :

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Identyfikatory produktu :

EC 203-692-4

PENTANE

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H222

Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H304

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H336

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H412

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

EUH066

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne :

P101

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102

Chronić przed dziećmi.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :

P210

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i

- innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
- P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
- P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
- P261 Unikać wdychania rozpylonej cieczy.
- P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
- P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie :
- P301 + P310 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem/...
- P331 NIE wywoływać wymiotów.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności - Przechowywanie :
- P410 + P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie :
- P501 Dispose of contents / container according to prefectural ordinances.



### 2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzбудzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table> mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006. Mieszanina nie zawiera substancji  $>0,1\%$  odznaczających się właściwościami zaburzającymi funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) nr 2017/ 2100 lub Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/ 605.

## SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.2. Mieszaniny



#### Skład :

| Identyfikacja                                                                                                          | (WE) 1272/2008                                                                                                                        | Uwaga      | %                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|
| CAS: 106-97-8<br>EC: 203-448-7<br>REACH: 01-2119474691-32<br><br>BUTANE                                                | GHS02<br>Dgr<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                                                 | [1]<br>[7] | $25 \leq x \% < 50$  |
| CAS: 109-66-0<br>EC: 203-692-4<br>REACH: 01-2119459286-30<br><br>PENTANE                                               | GHS09, GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 1, H224<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH:066 | [1]        | $10 \leq x \% < 25$  |
| EC: 927-241-2<br>REACH: 01-2119471843-32<br><br>HYDROCARBONS C9-C10, N-ALKANES,<br>ISO ALKANES, CYCLICS<2%<br>AROMATIC | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 3, H412<br>EUH:066        |            | $10 \leq x \% < 25$  |
| CAS: 74-98-6<br>EC: 200-827-9<br>REACH: 01-2119486944-21<br><br>PROPANE                                                | GHS02<br>Dgr<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                                                 | [1]<br>[7] | $2.5 \leq x \% < 10$ |
| CAS: 75-28-5<br>EC: 200-857-2<br>REACH: 01-2119485395-27<br><br>BUTANE                                                 | GHS02<br>Dgr<br>Flam. Gas 1, H220<br>Press. Gas, H280                                                                                 | [1]<br>[7] | $1 \leq x \% < 2.5$  |



#### Informacja o składnikach :

(Pełny tekst zwrotów H: patrz punkt 16)

[7] Gaz pędny

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

## SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.

NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W wypadku narażenia na inhalację :

W przypadku dostania się w dużej ilości do dróg oddechowych, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło oraz warunki do odpoczynku.

Jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny, ułożyć go w pozycji bocznej ustalonej. W każdym przypadku skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i leczenia objawowego w warunkach szpitalnych.

W przypadku nieregularnego oddechu lub jego zatrzymania, zastosować sztuczne oddychanie usta-usta i wezwać lekarza.

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli objawy nie ustępują, wezwać lekarza.

#### W wypadku zanieczyszczenia oczu :

Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

#### W wypadku zanieczyszczenia skóry :

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć dokładnie skórę wodą z mydłem lub uznanym środkiem czyszczącym.

Zwrócić uwagę na możliwość pozostania produktu pomiędzy skórą a odzieżą, zegarkiem, obuwiem itp.

Jeśli zanieczyszczony obszar jest rozległy i/lub występują uszkodzenia skóry, należy skonsultować się z lekarzem lub przetransportować poszkodowanego do szpitala.

Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczone ubranie.

Zanieczyszczoną skórę przemyć natychmiast dużą ilością wody z mydłem.

#### W wypadku połknięcia :

Poszkodowanemu nie podawać niczego doustnie.

W wypadku połknięcia, jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem.

Zasięgnąć porady lekarza - pokazać etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i dalszego leczenia objawowego w warunkach szpitalnych. Pokazać etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia nie podawać napojów, nie powodować wymiotów, natychmiast przewieźć do szpitala karetką. Pokazać etykietę lekarzowi.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych danych.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Produkt łatwopalny.

Proszki chemiczne, dwutlenek węgla i inne gazy gaszące są odpowiednie dla małych pożarów.

### 5.1. Środki gaśnicze

Schładzać pojemniki znajdujące się blisko ognia aby zapobiec rozsadzeniu opakowań.

#### Odpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru zastosować następujące środki :

- rozpylona woda lub mgła wodna
- woda z dodatkiem AFFF (środka tworzącego film wodny)
- halony
- piana
- proszek uniwersalny ABC
- proszek BC
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

Zabezpieczyć użyte środki przeciwpożarowe przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

Gaśnica proszkowa, pianowa, śniegowa.

#### Nieodpowiednie środki gaśnicze

W razie pożaru nie stosować następujących środków :

- strumień wody
- Zwarty strumień wody pod wysokim ciśnieniem.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)

- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Z powodu wydzielania toksycznych gazów w wyniku rozkładu termicznego produktu, personel gaszący pożar powinien być wyposażony w niezależne, izolowane aparaty oddechowe.

## SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Rozlany produkt stwarza ryzyko poślizgnięcia.

#### Dla osób poza ratownikami

Ze względu na zawartość rozpuszczalników organicznych w mieszaninie wyeliminować źródła zapłonu i przewietrzyć pomieszczenia.

Unikać wdychania oparów.

Unikać zanieczyszczania skóry i oczu.

W przypadku rozerwania dużych ilości, ewakuować cały personel i zapewnić na interwencję tylko przeszkolonym pracownikom wyposażonym w

urządzenia zabezpieczające.

#### Dla ratowników

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

W przypadku zanieczyszczenia produktem dróg wodnych, rzek lub ścieków, zawiadomić odpowiednie władze zgodnie z ustawowymi procedurami.

Używać beczek do usuwania odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz sekcja 13).

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyposażenie ochronne przed wejściem do strefy restauracyjnej.

Nie połykać

Nie wprowadzać do oczu, na skórę lub na odzież.

#### Zapobieganie pożarom :

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Pary są cięższe od powietrza. Mogą się gromadzić przy podłożu i tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

Należy podjąć środki ostrożności aby zapobiec wytworzeniu wybuchowego lub palnego stężenia par i wyższego niż dopuszczalne stężenie w miejscu pracy.

Nie rozpylać na wolny płomień i na rozżarzone materiały.

Nie dziurawić i nie palić nawet po zużyciu.

Nie wolno aspirować tej mieszaniny.

Używać mieszaniny w pomieszczeniach, w których nie ma otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu; sprzęt elektryczny powinien być zabezpieczony.

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte i z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.

Nie używać narzędzi które mogą wytwarzać iskry. Nie palić.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym poprzez stosowanie połączeń klejonych i uziemienia.

Nie palić tytoniu

#### Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Nie wdychać aerozolu.

Unikać wdychania oparów.

Unikać wdychania oparów. Prace przemysłowe w czasie których mogą być one wydzielane należy przeprowadzać w zamkniętych aparatach.

Wyposażyć miejsce emisji w odsysacz gazów jak również zapewnić ogólną wentylację pomieszczenia.

Należy również dostarczyć aparaty oddechowe dla wykonania niektórych specjalnych zadań i w razie nagłego wypadku.

We wszystkich wypadkach, odbierać emisję w miejscu powstawania.

Otwarte opakowania należy zamykać starannie i przechowywać w pionowej pozycji.

Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.



#### Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

Nigdy nie otwierać opakowań pod ciśnieniem.

Nie wdychać dymu/pary/rozpylonej cieczy.



#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze 5°C do 40°C w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Stosować wyłącznie pojemniki, połączenia i przewody rurowe odporne na działanie węglowodorów.

#### Przechowywanie

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia - nie palić tytoniu.

Przechowywać z dala od źródeł ognia, ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, że w razie wypadkowego rozlania, ciecz nie będzie mogła się wydostać poza ten obszar.

Opakowanie ciśnieniowe : chronić przed światłem słonecznym i nagrzaniem powyżej 50°C.

#### Pakowanie

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

#### 7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

## SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli



#### Graniczne wartości narażenia zawodowego :

- Unia Europejska (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS      | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VME-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | Uwagi : |
|----------|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------|
| 109-66-0 | 3000                    | 1000      | -                       | -         | -       |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS      | TWA :    | STEL : | Ceiling : | Definicja : | Kryteria : |
|----------|----------|--------|-----------|-------------|------------|
| 106-97-8 | 1000 ppm |        |           |             |            |
| 109-66-0 | 600 ppm  |        |           |             |            |
| 74-98-6  | 1000 ppm |        |           |             |            |
| 75-28-5  | 1000 ppm |        |           |             |            |

- Niemcy - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

| CAS      | VME : | VME :                              | Przekroczenie | Uwagi |
|----------|-------|------------------------------------|---------------|-------|
| 106-97-8 |       | 1000 ppm<br>2400 mg/m <sup>3</sup> |               | 4(II) |
| 109-66-0 |       | 1000 ppm<br>3000 mg/m <sup>3</sup> |               | 2(II) |
| 74-98-6  |       | 1000 ppm<br>1800 mg/m <sup>3</sup> |               | 4(II) |
| 75-28-5  |       | 1000 ppm<br>2400 mg/m <sup>3</sup> |               | 4(II) |

- Francja (INRS - ED984 / 2020-1546) :

| CAS      | VME-ppm : | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | Uwagi : | Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych : |
|----------|-----------|-------------------------|-----------|-------------------------|---------|----------------------------------------------|
| 106-97-8 | 800       | 1900                    | -         | -                       | -       | -                                            |
| 109-66-0 | 1000      | 3000                    | -         | -                       | -       | 84                                           |

- Polska (Dz. U. z 2018 r. poz. 917, 1000 i 1076) :

| CAS      | TWA :                  | STEL :                 | Ceiling : | Definicja : | Kryteria : |
|----------|------------------------|------------------------|-----------|-------------|------------|
| 106-97-8 | 1900 mg/m <sup>3</sup> | 3000 mg/m <sup>3</sup> |           |             |            |
| 109-66-0 | 3000 mg/m <sup>3</sup> |                        |           |             |            |
| 74-98-6  | 1800 mg/m <sup>3</sup> |                        |           |             |            |

### 8.2. Kontrola narażenia

### Odpowiednie kontrole techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację, uwzględniającą w miarę możliwości wentylatory wyciągowe na stanowiskach pracy oraz odpowiedni system wentylacji ogólnej.

Personel powinien nosić regularnie prane kombinezony robocze.

### Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej

Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.

Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### - Ochrona oczu / twarzy

Unikać zanieczyszczania oczu.

Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczania przed ropryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne zgodne z normą PN-EN 166.

#### - Ochrona dłoni

Używać odpowiednich rękawic chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą EN ISO 374-1.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz od długości ich używania na stanowisku roboczym.

Rękawice ochronne należy dobrać w zależności od stanowiska roboczego, uwzględniając : inne środki chemiczne które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przecięcie, przekłucie, ochrona termiczna), wymaganą łatwość manipulacji.

Typ zalecanych rękawic :

- Kauczuk nitrylowy (kopolimer butadien/akrylonitryl (NBR))

- PVA (alkohol poliwinylowy)

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Grubość rękawicy: | 0.38 mm  |
| Czas przebicia :  | > 480 mn |

Zalecane parametry :

- Nieprzemakalne rękawice zgodne z normą EN ISO 374-2 (typ A)

#### - Ochrona ciała.

Unikać zanieczyszczenia skóry.

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Typ odpowiedniego ubrania ochronnego :

W przypadku silnych rozprysków, używać odzieży chroniącej przed ciekłymi chemikaliami, z połączeniami nieprzepuszczającymi cieczy w postaci płynnej (typ 3), zgodnej z normą EN14605/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

W razie zagrożenia rozpryskami, używać odzieży zapewniającej ograniczoną skuteczność ochrony przed ciekłymi chemikaliami (typ 6), zgodnej z normą EN13034/A1, w celu uniknięcia jakiegokolwiek kontaktu ze skórą.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

### - Ochrona dróg oddechowych

Unikać wdychania oparów.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiedni sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Jeżeli pracownicy są wystawieni na stężenia przekraczające graniczne wartości narażenia, powinni stosować odpowiedni, zatwierdzony sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Typ maski FFP :

Nosić jednorazową półmaskę z filtracją aerozoli, zgodną z normą EN149/A1.

Klasa :

- FFP1

Filtr(y) chroniący(e) przed gazem i parami (filtry kombinowane) zgodny(e) z normą PN EN-14387 :

- A1 (brązowy)

Filtr cząstek zgodny z normą PN EN-143.

- P1 (biały)

Stosować aparat oddechowy wyłącznie w przypadku kontaktu z aerozolami lub rozpyloną cieczą.

## SEKCJA 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Stan skupienia

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Stan fizyczny : | płyn nielepek |
|-----------------|---------------|

#### Kolor

Nieokreślone

#### Zapach

|                |                |
|----------------|----------------|
| Próg zapachu : | nie określona. |
|----------------|----------------|

|                                                                                   |                                                                                           |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|    | <b>Temperatura topnienia.</b>                                                             |                      |
|                                                                                   | Temperatura topnienia/Zakres temperatur topnienia :                                       | nie dotyczy.         |
|    | <b>Temperatura zamarzania.</b>                                                            |                      |
|                                                                                   | Temperatura krzepnięcia/zakres krzepnięcia :                                              | nie określona.       |
|    | <b>Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia</b> |                      |
|                                                                                   | Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia :                                           | nie dotyczy.         |
|    | <b>Palność materiałów</b>                                                                 |                      |
|                                                                                   | Zapłon (ciało stałe, gaz) :                                                               | nie określona.       |
|    | <b>Dolna i górna granica wybuchowości</b>                                                 |                      |
|                                                                                   | Niebezpieczeństwo wybuchu, dolna granica wybuchu (%) :                                    | nie określona.       |
|                                                                                   | Niebezpieczeństwo wybuchu, górna granica wybuchu (%) :                                    | nie określona.       |
|    | <b>Temperatura zapłonu</b>                                                                |                      |
|                                                                                   | Przedział temperatury zapłonu :                                                           | nie dotyczy.         |
|    | <b>Temperatura samozapłonu</b>                                                            |                      |
|                                                                                   | Temperatura samozapłonu :                                                                 | nie dotyczy.         |
|    | <b>Temperatura rozkładu</b>                                                               |                      |
|                                                                                   | Temperatura rozkładu/Zakres temperatur rozkładu :                                         | nie dotyczy.         |
|    | <b>pH</b>                                                                                 |                      |
|                                                                                   | PH w roztworze wodnym :                                                                   | nie określona.       |
|                                                                                   | pH :                                                                                      | nie dotyczy.         |
|    | <b>Lepkość kinematyczna</b>                                                               |                      |
|                                                                                   | Lepkość :                                                                                 | nie określona.       |
|    | <b>Rozpuszczalność</b>                                                                    |                      |
|                                                                                   | Rozpuszczalność w wodzie :                                                                | nierozpuszczalny.    |
|                                                                                   | Rozpuszczalność w tłuszczach :                                                            | nie określona.       |
|    | <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>                   |                      |
|                                                                                   | Stała podziału: n-oktanol/woda :                                                          | nie określona.       |
|  | <b>Prężność pary</b>                                                                      |                      |
|                                                                                   | Ciśnienie pary (50°C) :                                                                   | nie wyszczególniona. |
|  | <b>Gęstość lub gęstość względna</b>                                                       |                      |
|                                                                                   | Gęstość :                                                                                 | <1                   |
|  | <b>Względna gęstość pary</b>                                                              |                      |
|                                                                                   | Gęstość pary :                                                                            | nie określona.       |
|  | <b>9.2. Inne informacje</b>                                                               |                      |
|                                                                                   | Brak dostępnych danych.                                                                   |                      |
|  | <b>9.2.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>                             |                      |
|                                                                                   | Brak dostępnych danych.                                                                   |                      |
|  | <b>Aerozole</b>                                                                           |                      |
|                                                                                   | Ciepło chemicznej reakcji spalania :                                                      | >= 30 kJ/g.          |
|  | <b>9.2.2. Inne właściwości bezpieczeństwa</b>                                             |                      |
|                                                                                   | Brak dostępnych danych.                                                                   |                      |

## SEKCJA 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Przy wystawieniu na działanie wysokich temperatur mieszanina może uwalniać niebezpieczne produkty rozkładu, takie jak tlenek i dwutlenek węgla, dymy, tlenek azotu.



### 10.4. Warunki, których należy unikać

Żadne urządzenia wytwarzające płomień lub posiadające metalowe powierzchnie o wysokiej temperaturze (palniki, łuki elektryczne, piece itp.) nie mogą się znajdować na terenie zabudowania.

Unikać następujących czynników :

- nagrzewanie
- ciepło

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i zapłonu. Nie palić tytoniu.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym



#### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze  
Kwasy

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :

- tlenek węgla (CO)  
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

## SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE



### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Narażenie na opary rozpuszczalników zawartych w mieszaninie powyżej wskazanych granicznych wartości narażenia może wywołać niekorzystne skutki zdrowotne, takie jak podrażnienia błon śluzowych i układu oddechowego, uszkodzenia nerek, wątroby i ośrodkowego układu nerwowego.

Wywołanymi objawami będą bóle głowy, zdrętwienie, zawroty głowy, zmęczenie i w wyjątkowych przypadkach, utrata przytomności.

Przedłużający się lub powtarzany kontakt z mieszaniną może spowodować usunięcie naturalnej warstwy tłuszczowej ze skóry i wywołać niealergiczne kontaktowe zapalenie skóry oraz wchłanianie przez naskórek.

Rozpryski w oczach mogą powodować podrażnienie i odwracalne uszkodzenia.

Mogą wystąpić działania narkotyczne, takie jak senność, odurzenie, obniżona czujność, utrata refleksu, brak koordynacji i zawroty głowy.

Skutki te mogą się również objawiać w postaci ostrego bólu głowy lub nudności i mogą prowadzić do ograniczonej możliwości oceny sytuacji, oszołomienia, drażliwości, zmęczenia, trudności w zapamiętywaniu,

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

#### 11.1.1. Substancje

Brak informacji toksykologicznej na temat tych substancji.

#### 11.1.2. Mieszanina



#### Działanie żrące/drażniące na skórę :

W przypadku powtarzalnego lub przedłużonego kontaktu z preparatem, może występować utrata naturalnego tłuszczu ze skóry prowadząca do niealergicznego zapalenia skóry i absorpcji przez skórę.



#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy :

Wykazuje nieznaczne działanie drażniące na oczy



#### Zagrożenie spowodowane aspiracją :

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Toksyczność spowodowana aspiracją obejmuje poważne skutki ostre, takie jak chemiczne zapalenie płuc, różne stopnie uszkodzenia płuc lub śmierć w następstwie aspiracji.

Wdychanie oparów może powodować podrażnienie układu oddechowego u bardzo wrażliwych osób.

Może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.



### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

## SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany.

Nie można pozwolić aby produkt dostał się do ścieków lub dróg wodnych.

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Nie wykazuje znacznej mobilności w glebie.

Produkt nie jest rozpuszczalny w wodzie i gromadzi się na jej powierzchni.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.



### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dostępnych danych.



### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Nie usuwać do środowiska naturalnego, kanalizacji lub wód powierzchniowych.

## SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### Odpady :

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### Brudne opakowania :

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2021 - IMDG 2020 - ICAO/IATA 2021).

### 14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

1950

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

UN1950=AEROZOLE, palne

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

- Klasyfikacja :



2.1

### 14.4. Grupa pakowania

-

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

-

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

| ADR/RID | Klasa | Kod      | Gr.Pakow | Nalepka   | Numer     | LQ                                  | Przepisy szczególne | EQ                   | Kat.        | Tunel |
|---------|-------|----------|----------|-----------|-----------|-------------------------------------|---------------------|----------------------|-------------|-------|
|         | 2     | 5F       | -        | 2.1       | -         | 1 L                                 | 190 327<br>344 625  | E0                   | 2           | D     |
| IMDG    | Klasa | 2°Label  | Gr.Pakow | LQ        | EmS       | Przepisy szczególne                 | EQ                  | Stowage Handling     | Segregation |       |
|         | 2     | See SP63 | -        | See SP277 | F-D. S-U  | 63 190<br>277 327<br>344 381<br>959 | E0                  | - SW1<br>SW22        | SG69        |       |
| IATA    | Klasa | 2°Label  | Gr.Pakow | Passager  | Passager  | Cargo                               | Cargo               | note                 | EQ          |       |
|         | 2.1   | -        | -        | Forbidden | Forbidden | 203                                 | 150 kg              | A1 A145<br>A167 A802 | E0          |       |
|         | 2.1   | -        | -        | Forbidden | Forbidden | -                                   | -                   | A1 A145<br>A167 A802 | E0          |       |

W przypadku ilości limitowanych patrz część 2.7 OACI/IATA oraz rozdział 3.4 ADR i IMDG.

W przypadku ilości wyłączonych patrz część 2.6 OACI/IATA oraz rozdział 3.5 ADR i IMDG.

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Brak dostępnych danych.

 **SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****- Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:**

Uwzględniono następujące przepisy:

- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2020/217 (ATP 14)

**- Informacje dotyczące opakowania:**

Brak dostępnych danych.

**- Szczególne postanowienia :**

Brak dostępnych danych.

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE**

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

**Brzmienie zwrotów zastosowanych w sekcji 3 :**

|        |                                                                         |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|
| H220   | Skrajnie łatwopalny gaz.                                                |
| H224   | Skrajnie łatwopalna ciecz i pary.                                       |
| H226   | Łatwopalna ciecz i pary.                                                |
| H280   | Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.                    |
| H304   | Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.   |
| H336   | Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.                      |
| H411   | Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.     |
| H412   | Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.     |
| EUH066 | Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. |

**Skróty :**

REACH : Rejestracja, ocena, autoryzacja i Ograniczenie substancji chemicznych

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Tableaux des Maladies Professionnelles (Francja, Tabela chorób zawodowych)

VLE : Graniczna wartość narażenia.

VME : Średnia wartość narażenia.

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS02 : płomień

GHS07 : wykrzyknik

GHS08 : zagrożenie dla zdrowia

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB : Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC : Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.